

# Storhaug

Nr. 2 – April/Mai 2018 – 29. ÅRGANG

## BYDELSAVIS

## Plutselig kom våren til Storhaug



Kolonistene i Rosendal og Ramsvik kolonihage hadde dugnad i finværet lørdag 14. april. Hagene er åpne for publikum fra 1. april til og med 30. september fra klokken 10 til 18. Søndager er det salg av kaffe og vafler på felleshuset.



Lærere på Godalen videregående skole praktiserte yoga i finværet.



Kraftig beskjæring av trær i Emmaus skal gi bedre vekst i følge ansatte fra kommunens Park og vei.

Våren kom veldig plutselig! Fra snø i begynnelsen av april til sommervarme midt i april. Bydelsavisa tok pulsen på bydelen på de varmeste dagene. Liv og røre overalt i uteområdene! Folk var i sving med yoga, isspising, markeder og beskjæring av busker og trær. Og dugnader! Les mer om hele bydelens ryddeaksjon side 10, 12 og 13.



Magnus, Jens, Ingvild og Iben prøvesmakte alle sortene hos SiddIS, en perle av et hus med adresse Kongsgata 34.



Årets sesong for bruktmarkedet på Nytorget startet lørdag 14. april. Det er åpent hver lørdag fra klokka ti til tre fram til slutten av september.



De lager rullekebab med grilla okse, kylling eller lam. Det var sykt mye folk på det tyrkiske markedet Kermes på Midjord 12.-15. april.

# Nytt tak?

Ring oss!

Tlf:  
51 52 43 00

E-post:  
salg@byggmester-bob.no

Ullandhaugveien 25  
4019 Stavanger

BYGGMESTER  
**BOB**  
BERNT OLAV BIRKEDAL  
**TAR TAK**

## Leder

## Gjestebud på Øvre Blåsenborg

Gjestebud er en metode hvor nøkkelpersoner inviterer et knippe naboer på et måltid (gjestebud). Under måltidet blir man enige om hvor på en skala deres nabolag befinner seg med tanke på bomiljø og diskuterer deretter hvilke tiltak som ville kunne forbedre situasjonen. I samtalen diskuteres også hvem som er i stand til å gjøre noe med de ulike forbedringsforslagene.

Øvre Blåsenborg beboerforening skal gjennomføre 10-15 gjestebud blant og med områdets beboere. Andre beboerforeninger inviteres til å lære måten å gjøre det på.

Dette høres da genialt og hyggelig ut! Da er det bare å bli med!



Gjestebud hos kong Svein Tjugeskjegg (Wikimedia Commons).

## Storhaug bydelsutvalg

har møter 15. mai, 12. juni, 4. september, 16. oktober, 13. november og 11. desember.

## Frister

for å søke bydelsutvalgenes tilskudd er 1. februar og 1. september. Neste frist for å søke områdesatsingens nærmiljøtilskudd er 26. mai.



## Tips oss!

Vi blir glade for tips om små og store nyheter!

## E-post:

storhaug\_bydelsavis@outlook.com

Neste nummer av BYDELSAVISA 11. juni.

Frist for levering av annonser neste nummer 1. juni.

Andre utgivelser i 2018:  
27. august  
15. oktober  
26. november

## 100 millioner fram til år 2024

– Områdesatsingen vil ha betydelige midler stilt til disposisjon og det gir oss fantastiske muligheter, sier Erlend Jordal (H) til bydelsavisa.

– Fra staten ligger det inne 13 millioner i året. Sammen med de 5,1 millioner som er stilt til disposisjon fra Stavanger kommune betyr det at over 100 millioner over 7 år skal brukes på tiltak, sosiale programmer og nye løsninger fra sosiale entreprenører.

– Fra staten er det i år satt av 3 millioner til sosialt entreprenørskap, 4 millioner til tidlig innsats og 6 millioner som kan benyttes bredere og med mer fleksibilitet.



Kjersti Egenberg som er prosjektleder for områdesatsing i Storhaug bydel.

Fra Stavanger er det satt av 2 millioner til generelle tiltak, 1,5 millioner fra park og vei samt stil-



Erlend Jordal (H) som er nestleder i Storhaug bydelsutvalget.

lingsressurser innen folkehelse på 1,6 millioner for å administrere prosjektet, sier Erlend.

– Vi vil gjerne involvere flere i områdesatsingen, sier Roar Houen (V). – Alle interesserte kan gjerne komme til orienteringen vi skal ha i forkant av Storhaug bydelsutvalgs møte tirsdag 15. mai klokka 17 på Bergeland bydelssenter. Prosjektleder Kjersti Egenberg vil orientere om plan for områdesatsing 2018-2024 og handlingsplaner for 2018, sier Roar.



Alle interesserte kan komme til orientering om plan og handlingsplan for bydelens områdesatsing på Storhaug bydelsutvalgs møte tirsdag 15. mai klokka 17 på Bergeland bydelssenter. Bildet er fra bydelsutvalgets møte på Hermetikken i desember i fjor.

– Foreløpig kan jeg ikke si så mye om hva 13 millioner i år og alle millionene som følger de resterende årene, konkret skal brukes til. Det er viktige ting kommunen og innbyggerne skal få til sammen, og da må vi vurdere nøye hvordan vi best mulig kan utnytte midlene for å få til ting som fortsetter å gi god kvalitet til bo- og nærmiljø på Storhaug, også etter at prosjektet er avsluttet. Da er det greit å snu mange steiner og bruke tida til å lage gode planer sammen, sier Kjersti Egenberg.



Roar Houen (V) som er leder i Storhaug bydelsutvalg

## Parkarealene i Lervig



Leif Kjetil Knudsen (Ap) gir seg ikke og gjentar om og om igjen spørsmålene som han ikke får svar på. På møte i Storhaug bydelsutvalg 10. april stilte han to spørsmål om Lervigs manglende parkarealer til kommunens administrasjon.

Hva er status og forventet fremdrift for opparbeidelse av park-

arealene innerst i Lervig? Spørsmålet er en etterlysning av spørsmålet som ble reist i Storhaug bydelsutvalg 6. desember 2016 av representanten Anders Fjelland Bentsen, og 3. oktober 2017 av undertegnede. Spørsmålet er så vidt vites ikke besvart.

Hva er den økonomiske rammen for Lervigparken, og finnes det en plan for opparbeidelse av parkområdet? Vil elementer fra vinnerutkastet av arkitektkonkurransen bli realisert?

## Går imot fortetting rundt Badedammen



Våre lokale politikere Roar Houen (V), Leif Kjetil Knudsen (Ap) og Hege Blom (V) engasjerte seg i bydelens framtid da Storhaug bydelsutvalg behandlet tilleggshøring av endringer i kommunedelplan for Stavanger sentrum på sitt møte i februar.

– Utvidelse av Johannesparken er positivt - tunnellopet bør forlenges  
– Fiskepiren skal ikke skal ha høyhus  
– Nytorget kan revitaliseres ved å utvide planområdet

– Minimetro kunne traversert Bystasjon – Bekhuskaiaen – Holmen – Konserthuset og tatt i bruk tunnelen fra jernbanen til Strandkaiaen.  
– Mot en ytterligere fortetting i området rundt Badedammen  
Om det likevel skal fortettes i Badedammen må vurderingen ta oppi seg konsekvenser dette vil ha for et allerede presset levekårsområde og tydeliggjøre hvordan en slik utbygging vil påvirke alle sider av boforholdene her, sier bydelsutvalget i sitt vedtak.

## Utgiver

Storhaug bydelsutvalg  
Postboks 1608, Kjelveve  
4093 Stavanger

## Avisstyre

Vera Britt Sommer (Ap) leder  
Roar Houen (V)  
Ingebeth Bergesen Himle (H)  
Ingeborg Sanner (Rødt)

## Redaksjon

Sigrud Bækholt (redaktør)  
Tlf 926 56 544  
Sten Solberg (design)  
Tlf 970 76 438

## Annonsevalg

annonse@storhaug-bydelsavis.no  
Tlf 950 24 545

## Distribusjon

Nylund skolekorps  
v/Charlotta Vikstrøm  
Tlf 984 18 296

## Trykkeri

Dalane Tidende  
Opplag: 9.500

# Gjestebed på Øvre Blåsenborg

Vi har nå fått nærmiljøtilskudd til å bruke metoden *gjestebed*. Vi skal finne ut hvilke saker det er viktigst for Øvre Blåsenborg Beboerforening å jobbe med, sier Tor Brynjar Welander.

– Vi fikk tidligere nærmiljøtilskudd til Blåsenparken. Parken er nå etablert. Beboerforeningen opplevde en svært positiv utvikling og mobilisering. Nabolaget samlet seg om et felles prosjekt som ble en viktig drivkraft for en revitalisering av beboerforeningen, sier Tor Brynjar.

– Nå ønsker vi å fortsette arbeidet for å bedre situasjonen for nabolaget. Vi vil derfor gjennomføre en kartlegging av nåsituasjon og utfordringsbilde. Vi forventer at kartleggingen vil gi et bredt bilde av hvordan beboerne i området oppfatter nåsituasjonen og de kvalitetene nabolaget har i dag, samt en oversikt over hvilke forhold beboerne mener vil kunne forbedre bomiljøet, sier Tor Brynjar.

Gjestebed er en metode som innebærer at nøkkelpersoner eller frivillige som melder seg invi-

terer en knippe naboer på et måltid (gjestebed). Under måltidet blir gruppen enige om hvor på en skala deres nabolag befinner seg med tanke på bomiljø og diskuterer deretter hvilke tiltak som ville kunne forbedre situasjonen. I samtalen skal gruppen også diskutere hvem som er i stand til å gjøre noe med de ulike forbedringsforslagene.

– Styret vil ta det praktiske gjennomføringsansvaret for prosjektet. Gjestebedene (måltidene) vil bli gjennomført av frivillige og nøkkelpersoner utpekt av styret, sier Tor Brynjar.

*Hvordan skal det gjennomføres?*

– Vi ser for oss gjennomføring i tre forskjellige faser. Opplæring, gjennomføring av 10-15 gjestebed og oppsummering i rapport, beboermøte og erfaringsutveksling med andre beboerforeninger.



Bjørn Hareim leste for barna ved åpningen av Blåsenparken.

*Kan andre beboerforeninger bli med?*

– Ja, gjerne! Vi kan gjennomføre opplæringen i samarbeid med andre beboerforeninger i bydelen. Det er bare å ta kontakt!

Budsjett for gjestebed er kr 10 000 til opplæring, kr 15 000 til gjennomføring av gjestebed og kr 5 000 til oppsummeringsmøte og erfaringsseminar.

Kontaktinformasjon til Tor Brynjar Welander i Øvre Blåsenborg Beboerforening er ved e-post [torbwelander@gmail.com](mailto:torbwelander@gmail.com) eller melding på beboerforeningens facebookside.

## Fordeling av nærmiljøtilskudd for nordøstre del av Storhaug vår 2018



Aktivitetsdag i Emmaus.

Det var til sammen 16 søkere som søkte om nær 2,5 millioner kroner. Bare to søkere fikk innvilget hele søknadsbeløpet og det var Emmaus' venner og Øvre Blåsenborg beboerforening. Søknadene fra rideklubben, KAP og Tou Scene ble delvis innvilget. Kr 231 000 ble bevilget i denne runden.

- Storhaug rideklubb, oppgradere kjøkken/varmestue kr 25 000
- KAP kontor for arkitektur og plan, byromsekspertiment Tinfabrikktomten/rullende byverksted kr 130 000
- Emmaus' venner, gratis aktivitetsdag kr 6 000
- Øvre Blåsenborg beboerforening, kartleggingsarbeid ved gjestebedsmodellen kr 30 000
- Tou Scene, 4 arrangementer (2 gratis for hele familien) kr 40 000

– Vi har satt av til sammen kr 600 000 til nærmiljøtilskudd i 2018. Neste søknadsfrist er 26. mai. Det blir også to utdelingsrunder i høst, sier prosjektleder Kjersti Egenberg.

– Vi er interessert i å få kontakt med flere velforeninger/beboerforeninger som vil prøve ut gjestebedsmodellen. Og vi vil oppmuntre og gjerne ha kontakt med folk som har lyst til å starte velforeninger i sitt boområde

## Fordeling av bydelsutvalgets tilskuddsmidler vår 2018



Fra Barnefestivalen i Varden menighet

Den totale summen Storhaug bydelsutvalg kan fordele i hele 2018 er kroner 441 000. Bydelsutvalget valgte å fordele kroner 240 000 i denne omgang. Det var 34 søkere som til sammen søkte om kroner 931 360 i tilskudd. 25 søknader ble innvilget, 9 fikk avslag.

- FFFL-Fremad, åpen sommerfest i bydelen kr 4 000
- Bergeland Bydelscenter, turtilbud til eldre kr 7 000
- Nylund skolekorps, 17. mai arrangement kr 3 000
- IF Brodd fotball, utstyr til klubbhus kr 10 000
- Folkeakademiet Ramsviktunet, musikkprosjekt/utstyr kr 13 000
- Varden Kfuk/kfum, bålpanne og oppbevaringsbokser kr 7 000
- Vassøy Seniorlag, div aktiviteter kr 9 000
- St Johannes menighet, diakonikveld kr 1 500
- St Johannes menighet, strikked kafe kr 1 500
- Vassøy beboerforening, div aktiviteter/Vassøynytt kr 15 000
- St Johannes menighet, Treffentur kr 3 000
- Emmaus venner, familiedag i Emmausbukta kr 8 000
- Storhaug skoles FAU, 17. mai arrangement kr 3 000
- Varden menighet, actiondag for sjette og syvende trinn kr 2 000
- St Johannes menighet og Varden menighet, barnefestival kr 9 000
- Nylund Skolekorps, instrumenter kr 37 700
- Storhaug Frivilligsentral, samarbeid med Lervig sykehjem kr 20 000
- Vassøy idrettslag, fotballmål kr 14 300
- Kyviken ungdomsklubb, 4 prosjekter kr 25 000
- Storhaug Frivilligsentral, årlig ryddeaksjon kr 25 000
- Storhaug Rideklubb, åpen sommerfest og hestetransport kr 5 000
- Varden menighet, oppstart av KRIK kr 13 000
- Storhaug Rideklubb, åpne klubbkvelder og gassgrill kr 4 000

# STORHAUGGLIMT

ESTD 2016  
MIDSUMMER

## Midsommer Hot Sauce



Lokalt dyrket chili, habanero.



Midsommer Hot Sauce ferdig pakket og klar til levering.



Anders S. Almesveen har en tenkepause på kontoret i Harald Hårfagres gate.



Her bankes lokket på plass og fermenteringsprosessen kan starte.

### Stian Robberstad

Midsommer Hot Sauce holder til i et lite lokale i krysset Harald Hårfagres gate og Øvre Banegate.

Initiativet til Midsommer Hot Sauce ble tatt av Anders S. Almesveen og Alex Bouche' etter at de møttes på arrangementet Urban Matsafari i 2016 hvor Anders jobbet som koordinator for Urban Sjøfront.

Som Anders selv sier ble han oppmerksom på en fyr som het Alex og som «dealt hot sauce i området».

På den tiden var jeg over gjennomsnittet opptatt av hotsaus, noe jeg forsåvidt enda er, forteller Anders med et glimt i øye. Etter et kort møte i februar 2016 med påfølgende hardt håndtrykk ble

Alex og Anders enige om å starte business, Midsommer Hot Sauce var et faktum. De fikk tidlig med seg en tredjemann på laget, Øystein Lunde Ohna, også han en lokal og energisk Storhaugboer.

Etter nesten 2 år med eksperimentering kom de frem til produktet som i dag står i butikkhyller over hele Norge.

Anders forteller at tid er en essensiell ingrediens i produksjonen og at «batchen» eller «mashen» går gjennom en fermenteringsprosess på minimum 9 måneder før sausen er ferdig.

De har helt siden starten hatt et tett og fruktbart samarbeid med gartnerpioneren Kåre Wiig på Jæren. Wiig leverer usprøytet habanero og jalapeño av beste kvalitet. Midsommer Hot Sauce kan skilte med å være den eneste norske sausen som benytter denne norske chilien fra Jæren.

Selv om gutta drømmer om

verdensherredømme og at de en dag vinner prisen for «verdens beste hot saus» er den lokale forankringen til Storhaug viktig for dem. Som Anders selv sier det «vi puster og lever for denne bydelen, produktet er bygget på lokale råvarer i alt fra design på etiketter og t-skjorter til feks. selvplukka brennensesler».

Trekløveret samarbeider også med det anerkjente svenske bryggeriet Omnipollo og med saltprodusenten North Sea Salt Works om et eget flaksalt. Den norske rapperen Lars Vaular synger følgende om sausen på låta «Hot Sauce» på albumet Loading «brenner kalorier med min Midsommer Hot Sauce». Gründerne i Stavanger Øst brenner både kalorier og chili på veien mot målet «vi ønsker bare å lage verdens beste hot sauce».

**Patrioten**  
BISTRO

Hillevågsveien 100, tlf. 51 58 20 20  
www.patrioten.no

## Jaktet på stortorsken



Heidi fikk en svær torsk på en av turene i februar.

– Eg va på ein knallskøy fisketur med MS Rapp som eg vil anbefale på det varmeste, sier Elin Rydningen. – Når ein er glad i å fiske og vere på sjøen er dette tipp topp! Mannskapet er kjekke sjøfolk som veit korleis ein handtere både folk og storfisk!

MS Rapp ble bygget i Risør i 1913. Skipper Ulf Tørresen tilbyr turer og fisketurer i fjordene rundt Stavanger, dypvannsfiske (350 – 450 meter), skreifiske januar – april, arrangement ved kai og servering etter ønske. Under dekk kan det dekkes til 12 personer.



Skipper Ulf Tørresen.



## 5° Øst - Stavanger Øst

Ønsker du å bo i kjernen av en urban og nyskapende bydel? Sjekk ut 5° Øst!

Vi har solgt 96 boliger og har fortsatt noen kjekke leiligheter igjen. Leilighetene har flott beliggenhet, i 1. etasje finner du blant annet butikk, konditori, frisør, apotek, kafe og vinbar. Bydelen og området er stadig i utvikling, det er mye som skjer i Øst.

Selveierleiligheter/ Priser fra kr. 2.690.000/ Størrelser fra 49 til 88 kvadratmeter/ Parkering i lukket parkeringsanlegg/

**Visningshelg lørdag 21. og søndag 22. april kl. 12-14. Vi inviterer til visning og en hyggelig boligprat. Det blir enkel servering. Velkommen!**

**Kontakt prosjektselger:**

Tone Ulvik Johnsen, tlf. 992 58 240/ [tone.ulvik.johnsen@obos.no](mailto:tone.ulvik.johnsen@obos.no)



# Morsmålsdag med 36 språk

– Vi markerte dagen med stor suksess, forteller assisterende rektor Tone Solheim på Johannes læringscenter.

– Gjennom musikk, dans, litteratur, mat, lek, aktiviteter, bilder, skatter og kultur fra 36 språk, fikk alle med sansene sine reise rundt i verden. Fornøyde foresatte og elever nød alle aktivitetene som lærere og elever hadde forberedt.

Morsmålsdagen ble arrangert som en åpen dag på læringscenteret onsdag 21. februar. Den in-

ternasjonale morsmålsdagen ble erklært av UNESCO i 1999 og har siden blitt markert samme dato hvert år siden år 2000. Fokuset var på eget morsmål og kulturell identitet som betyr så mye for oss alle.

Foto: Maria Edith



Arabiske morsmåls lærere. Asmaa, Nawal, Ghada, Aida og Zahra.



Egle og Jurate i litauiske folkedrakter. Besøkende fikk lære litauisk folkedans.



Elisabeta viser rumenske skatter.



Bonnie og Kim Keo er morsmåls lærere i mandarin og vietnamesisk.



Rossakorn og Rungthiwa har for anledningen pyntet seg i Thai-drakt.



Paraplyen til Nurkamaliah egner seg bedre under den indonesiske solen enn i regnet på vestlandet.

# Feriekubb tester trampolinepark

– Fiks Ferigge Ferie er blitt en ordentlig gammel sommertraver i Stavanger. Tilbudet er for barn og unge mellom 6 og 16 år som er bosatt i Stavanger, sier fagleder Hege Benedicte Blom Stene.

– Mange voksne husker med glede tilbake på sine år som deltakere i både feriekubb og på leir. Og de gjenopplever gode sommerminner når det nå er barnas tur til å delta. Som storhaugbeboer er det veldig hyggelig å få si at feriekubbene også i år skal få oppleve Storhaug bydel som et skikkelig feriested!

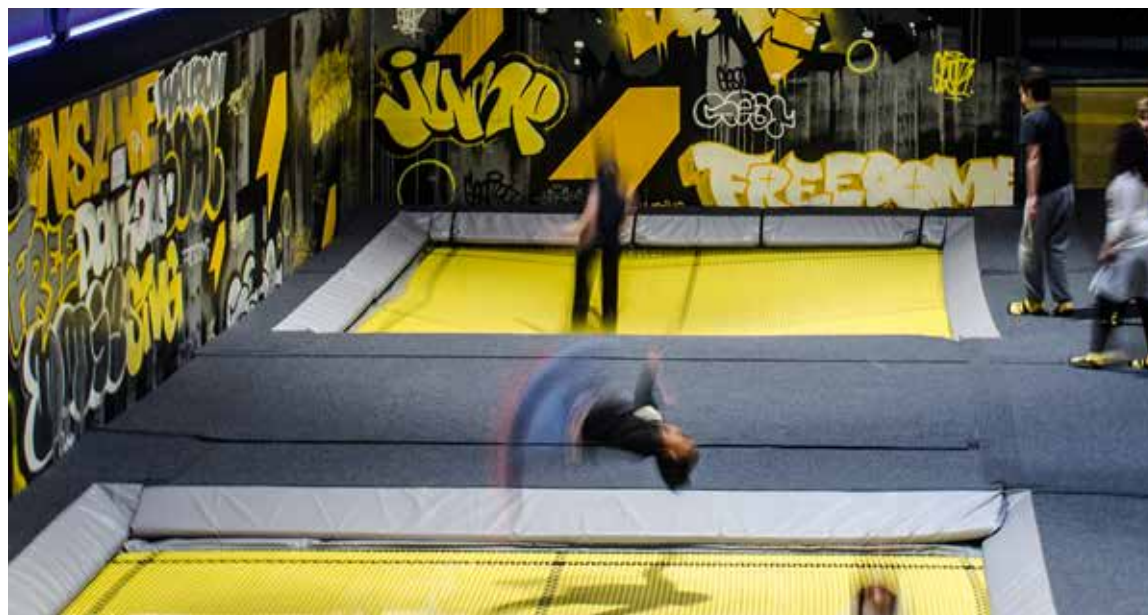
Hva vil du si er mest spennende i år?

– Ungdomshuset på Kyviksmarka er som vanlig feriekubbens hovedbase, med full aktivi-

tet fra uke 27 til 31. Vi skal hoppe oss svette hos Freedom, den nye trampolineparken i Ryfylkegata, vi skal lage noe godt og sunt hos «fra Hage til Mage» i Dokken og bruke friområdene både på Lindøy og på Langøy.

Er det fremdeles ledige plasser?

– Det begynner å bli fulltegnet i mange av ukene, så det gjelder å hive seg rundt før påmeldingsfristen som er 1. mai. Det er 500 kroner rimeligere enn i fjor - både i feriekubb og på leir. 1290 for feriekubb og 2345 for leir. Vi har også friplasser. Det er Stavanger kommune som arrangerer tilbudet. Påmeldingsskjema og mer informasjon finner du på [www.stavanger.kommune.no/fff](http://www.stavanger.kommune.no/fff)



God gang på Freedom trampolinepark

# Skjulte nabolagsperler



Smuget, eller bakgården, mellom Avaldsnesgata, Lervigsveien og Kvitsøygata. Foto: Aldente

Spennende smug, bakerier, gallerier, yogasentre og livet inne i husene ble vist fram. Aslaug Tveit fra Urban Sjøfront og Tone Fredriksen fra Eiendoms-megler 1 ledet 13. mars en litt annerledes guidet tur. Vindmøllebakken bærekraftig bofellesskap ville vise fram skjulte perler i nabolaget for sine nye beboere. Og for noen var områdene helt øst i Stavanger helt ukjente.



Her skal det komme en flott park, sa Aslaug Tveit fra Urban Sjøfront. Asta Risa (til venstre) er godt kjent i bydelen og skal flytte fra Blåsenborg til Vindmøllebakken bofellesskap.

## NYBAKTE BUNNER HVER DAG



# SMAKER MER ENN DEN KOSTER

Ikke tyten til å si det med blomster! En ekte pizzabaker er en kunstner og tjener!



**EKTE OST FRA TINE**

**FØLG OSS PÅ FACEBOOK!**

**COOP EXTRA-BYGGET, VIS-Å-VIS OSTEHUSET ØST**



Storhaug  
51 53 55 50

Ryfylkegaten 33  
Åpent: Man-tors 11-22, fre-lør 11-23, søn 13-22

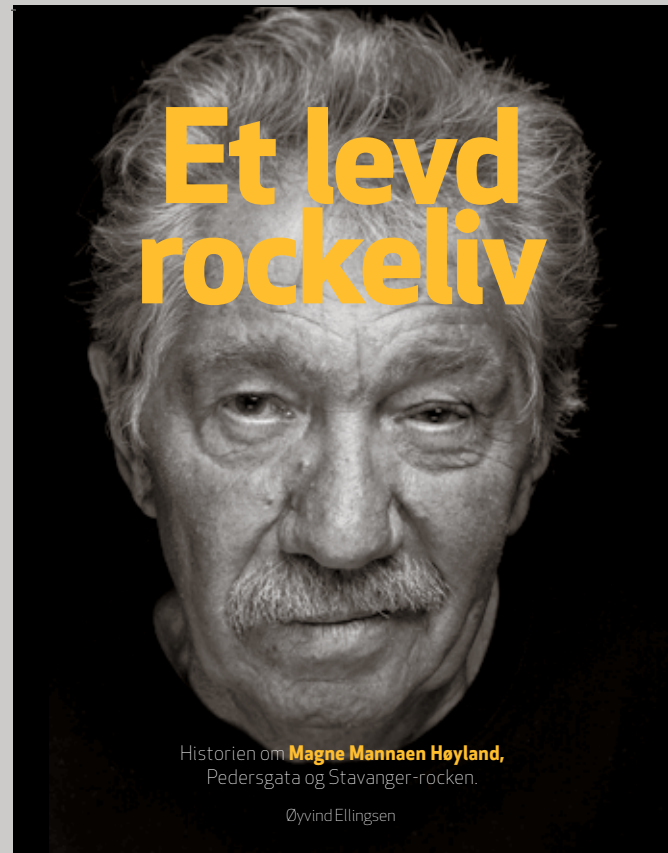
## Lokale Storhaug-bøker fra Piren Forlag



### Verket – Fra seil til presse

Erling Jensen forteller historien om Verket, området rundt Jorenholmen, Fiskepiren og Verksgata. Boka gir et historisk innblikk i forholdene på Verket fra slutten av 1800-tallet og fram til i dag.

Kr 250,-



### Et levd rockeliv

Boken om Mannaen, Pedersgata og Stavanger-rocken. Pedersgata var Stavangers Penny Lane. Mange store rockere kommer fra arbeiderstrøket. Stavangerrockens vugge sto i Pedersgata. Det forstår alle som leser boka Et levd rockeliv av Øyvind Ellingsen om Nurk Twins, Asphalt, Stavangerensemblet og andre lokale grupper.

kr 250

Bøkene får du kjøpt på



# Norges mest moderne sykehjem



Inngangspartiet er lyst og innbydende med resepsjon, peis, aviser og gode lenestoler. Vakre møbler og lamper og fullt utstyrt kjøkken er gode rammer for en kafé.

– Kjære statsråd, beboere, ansatte, politikere og andre gjester. Kjære alle sammen. Velkommen til Lervig sykehjem, sa ordfører Christine Sagen Helgø. – I august i fjor var vi samlet for å overta bygget fra totalentreprenør Skanska. Nå som beboere og ansatte er på plass, er det på tide med en offisiell åpning.

Lervig sykehjem er et av byens største – og Norges mest moderne sykehjem. Det fortjener en ordentlig fest, synes jeg. Sykehjemmet får også en kafé. Jeg er veldig glad for at kommunen skal ha varig tilrettelagte arbeidsplasser i kafeen, i første omgang for fire personer. Inkludering er en av tingene vi vil at folk skal forbinde med Stavan-

ger. Alle bør å ha en jobb å gå til. Alle kan bidra med noe.

Velferdsteknologi er en del av tjenestetilbudet her. Vi har et topp moderne sykesignalanlegg og skal etter hvert få på plass annen teknologi som kan støtte brukerne i å være mest mulig selvstendige, trygge og aktive.

Sist fredag signerte jeg Norges



Lervig sykehjem ble offisielt åpnet 26. februar 2018. Fra venstre virksomhetsleder Eva Vabø, direktør for Helse og velferd Eli Karin Fosse, prosjektleder i Helse og velferd Anne Kjersti Medhus og HR-rådgiver Agnethe Sukkestad.

første kontrakt om innovasjonspartnerskap. Hvis alt går etter planen, kan beboerne om noen år gå tur i Østre bydel med smartrullator og se på street art. Eller sitte på rommet og snakke med oldebarner i Australia gjennom aktiviseringsrobot.

Da helse- og omsorgsminister Bent Høie var på befaringsreisen 2016 lovtte han å komme på

åpningen. Nå er dagen her og det er tid for snorklipping sammen med virksomhetsleder Eva Vabø og Vesla, som skal holde i snoren.

Beboerne flyttet inn i begynnelsen av januar. Lervig sykehjem er ett av Stavangers største med 123 plasser og erstatter St. Petri aldershjem, Mosheim sykehjem og Vålandstunet sykehjem som legges ned.

Nye Lervig sykehjem blir hovedsakelig et langtidssykehjem, med 105 langtidsplasser og 18 korttidsplasser. Sykehjemmet har sju etasjer, dagsenter med 30 plasser, sansehage og takterasser, eget produksjonskjøkken, lokaler for legesenter, frisør og fotpleie. Sykepleieklinikken holder nå også til på Lervig sykehjem.



Den store, flotte foajeen var fylt til randen av inviterte gjester, ansatte og beboere da Helse- og omsorgsminister Bent Høie klippet snoren og erklærte et av byens største, og landets mest moderne, sykehjem for åpnet. Snoren ble holdt av virksomhetsleder Eva Vabø og Vesla, Rigmor Seim.



**Vi inviterer beboere, pårørende, naboer og frivillige til**  
**Bli kjent-dag på Lervig sykehjem**  
**onsdag 18. april kl 11**



**Gunnar Roalkvam** forteller om Østre bydel og Lervig slik det var «før i tiå»

Underholdning ved **Kjell Haave**

Om Lervig sykehjem – omvisning – hva kan frivillige bidra med?

**Kaffe og nystekte vafler**



Nils Egers bilde i sykehjemets inngangsparti





## Et halvår rikt på lys, opplevelser og farger ligger foran oss!

Nå har vi den lyse årstiden foran oss og en sommer med flere arrangementer i Stavanger sentrum enn du antagelig noen gang har opplevd. I tillegg til kjenninger som Siddisdagene, Fjåge i Vågen, Maijazz, Mablis, Gladmat, Kammermusikk-festivalen, Kapittelfestivalen og Utopia, er det i år også Tall Ships, NM Veka og ONS-festivalen.

Nytt av året er også Idretts og aktivitets-dagen 5. Mai og allerede 21. April starter vi vårsesongen med en Bylørdag der hovedtema er årets trender. Vi har spurt noen av medlemsbutikkene våre om hvilke trender de ser i vårens og sommerens motebilde. Ordene som går mest igjen er: Fargerikt og avslappet velkledd. Du kan lese mer i Aftenbladet sitt Trendmagasin 11. April.

[f /stavangersentrum](#) [#stavangersentrum](#) [stavangersentrum.no](#)

Vi ønsker alle et mildt og solfylt sommerhalvår, rikt på opplevelser og farger for en hver smak. Velkommen til Stavanger sentrum! Følg våre nettsider og sosiale medier for arrangementsdatoer og program



STAVANGER  
SENTRUM

1. DAY Birger et Mikkelsen - day.dk
2. Made with Hart - mwhstore.com
3. Vakkert - vakkert-as.no
4. Rolfsen - rolfsen.no
5. L'Occitane - no.loccitane.com
6. Oleana - oleana.no
7. Otteren - otteren.no
8. Sørbø Undertøy - sorbo.no
9. PM - pm.no
10. Skoringen - skoringen.no
11. Din ZTIL - dinztil.no
12. Lexinton - lexingtoncompany.com



**Q-SKYR**  
Assortert, Q-Meieriene, 160 g, 62,50 pr. kg

**10<sup>00</sup>**



**FISKEBURGERE**  
Sjøfrisk, 440 g, normalpris 49,00 pr. pk

**SPAR  
40%**



**KJØTTDEIG FAMILIEPAKKE OG ØRRETFILET M/SKINN**  
Nordfjord, 14%, 600 g, 81,67 pr. kg, Sjøfrisk 400 g, 122,50 pr. kg

**49<sup>00</sup>**



**KJØTTPØLSE SKINNFRI**  
Gilde, 900 g, 32,22 pr. kg

**29<sup>00</sup>**

**REMA 1000**

Gjelder i Rogaland til og med 22.04.2018- Kun til private husholdninger. Vi tar forbehold om eventuelle trykkfeil og at noen varer kan være utsolgt.

# Alle kan bidra – alle kan gjøre litt!



– I år feirer vi 25 år med organisert ryddeaksjon i Storhaug bydel, sier koordinator Svanhild Svihus. – Da det i 1993 skulle lages arrangement i uteområdene var det så mye boss, sprøyter og hundebæsj noen plasser at det måtte ryddes først! Etterpå ble disse uteområdene tatt mer i bruk. Ryddige områder er tryggere.

Siden har den organiserte ryddeaksjonen vært et fast vårtegn i bydelen. Den fantastisk store dugnadsinnsatsen fra beboere, skoler, barnehager, lag, institusjoner, bedrifter og virksomheter gjør en stor forskjell for våre felles grønne områder. I fjor sørget 3000 ryddere for at det ble samlet inn 5 tonn søppel.

Siste uka i april samles vi igjen til felles innsats, sier Svanhild.

Storhaug frivilligsentral koordinerer aksjonen og sørger for utdeling av gratis sekker og hansker fra Midjord bydelshus.

Beboere og virksomheter oppfordres til å gi litt av sin tid for miljøet og nærmiljøet. Vi vet etter hvert mye om at boss som blir liggende tilslutt havner i havet, og det vil vi ikke skal skje. Lykke til med aksjonen, sier Svanhild.

Hvis noen vil rydde eller organisere sin egen lokale ryddedugnad så ta gjerne kontakt på tlf 907 13 992 eller e-post: [svanhild.kolnes.svihus@stavanger.kommune.no](mailto:svanhild.kolnes.svihus@stavanger.kommune.no). Vi deler gjerne alle ryddearrangementene på facebook-siden *Ryddedeaksjonen Storhaug*

## Dugnad i Nyparken lørdag 28. april

– Området har blitt veldig fint, men det er fortsatt ting å ta tak i, sier Svanhild Svihus. – Vi inviterer alle interesserte, spesielt naboer, til å bli med lørdag mellom klokka 12 og 16. Vi skal fjerne noen heller og lage en sti og gjøre enkelt hagearbeid som luking og beplantning. Vi har hagespader, river og koster, men trenger mer utstyr til beskjæring.

Det blir servert portugisisk og brasiliansk mat i kulturkafeen

(Brødregata 16) den dagen.

I tillegg blir det ansiktsmaling for barna, organisert av ALBA, som er vertskap for kulturkafeen. Og kanskje underholdning med capoeira.

Vi har med masse søppelsekker og hansker i fall det er flere som vil rydde i de sentrumsnære uteområdene, sier Svanhild. – Vi gleder oss til en fin og meningsfull dag sammen med dere!

## Kamera ved Varden gjenvinningsstasjon



Ståle Solberg fra OnesiteSecurity kontrollerer kameraet.

# RYDDEAKSJONEN 2018 STORHAUG

**Mandag 23 – lørdag 28. april**  
**Rydding av gater og offentlige uterom**

**“Ta vare på miljøet - Hold Storhaug ren”**

- Utdeling av sekker og hansker på Midjord bydelshus
- Mer detaljer i bydelsavisa
- Ikke privat avfall eller hageavfall på oppsamlingsplassene!



STAVANGER KOMMUNE



SKANSKA



STORHAUG BYDELSUTVALG



castillo



joker

Bli ikke overrasket om du hører stemmer fra lykestolpen ved miljøstasjonen ved Varden kirke.

Miljøstasjonen har i lengre tid vært skjemet av at den også blir brukt som søppelplass. Mengden søppel har vært til stor irritasjon for forbipasserende og en så stor utgiftspost for Stavanger kommune at de nå har installert et overvåkingskamera for å få bukt med problemet.

Kameraet er av topp kvalitet og inneholder også høyttaler. Det registrerer om noen setter søppel utenfor beholderne. Alarmsentralen vil da bli kontaktet og operatøren vil henvende seg til de som setter søppel fra seg og opplyser om at de blir bøtlagt om de ikke fjerner det.

Legger du plast eller glass fra deg i beholderne, vil ikke optak blir lagret. Kameraet er så intelligent at det ikke vil registrere korrekt bruk.

Systemet virker så godt at Fretex i Oslo fikk redusert hensetting av søppel ved en av sine butikker med 90 prosent.

## Ungdom som vil gjøre en innsats for andre



Kanskje du trenger hjelp til å feie fortauet

Lars Nikolaj Kosmo Christensen, Laurits Knudsen og Sara Husebø har valgfaget Innsats For Andre på St Svithun ungdomsskole. -Vi kan hjelpe til med rydding torsdag

19. og fredag 20. april. Kontakt lærer Helene Huseland tlf 901 11 593 eller Svanhild Svihus fra ryddeaksjonen tlf 907 13 992

# HAR DU NOE DU IKKE TRENGER LENGRE?

BLI MED PÅ SØNDAGSÅPNE GARASJER!

22. APRIL KL. 12-16

---

Søndag 22. april gjentar vi suksessen fra tidligere år med popup-loppemarked rundt omkring i hele Stavanger, Sandnes, Sola og Randaberg. Tøm boden, rydd i skapet og ønsk Våren velkommen i samme slengen.

Og for all del - du trenger ikke ha garasje for å bli med! Sett opp et bord i hagen eller langs fortauet. Slå deg sammen med naboen, så blir det ekstra sosialt!

REGISTRÉR DIN "GARASJE" PÅ  
ÅPENGARASJE.NO

---



# RYDDEAKSJONEN 2018

## Vi rydder gater og offentlige uterom - ikke privat avfall



Du kan hente sekker og hansker på Midjord bydelshus, Nordre Ramsvigvei 1, **torsdag 26. april kl 9-16, og fredag 27. april kl 9-15.**

Siste frist for å sette fram ryddeavfall er **lørdag 28. april kl 15.**

Ring 907 13 992 hvis du lurer på noe.

**Lykke til!**



STAVANGER KOMMUNE

- Oppsamlingsplass for søppel
- M Miljøstasjon
- B Barnehage
- Grøntområde (kommunale friområder)

# Bli med og hold bydelen ren!

## Oppsamlingsplasser for søppel i plastsekker

1. I enden av Nyparken ved Nytorget
2. Ved stranda i Badedammen
3. Ved Dokken, hjørnet Dokkg. / Harald Hårfagres gt
4. Innerst i Nedre Dalgate v/undergangen til Johannesparken
5. Ved St. Johannes kirkes parkeringsplass
6. Lervigtunet
7. Hjørnet Ryfylkegata/Siriskjeret
8. Hjørnet Trafikkgt./ Breivikveien
9. Ved Steinhagen barnehage
10. Ved lekeplassen i krysset Lysefjordgata/ Avaldsnesgata
11. Asbjørns Klosters gate/Michael Berentsens gate v/Nylund skole
12. Breivikvn. 33b v/parkeringsplassen
13. Innerst i Boktrykker Dreyersgate
14. Ved stranda i Rosenli
15. Ved Vaisenhusstranda
16. Rasmus Risas gate ved Emmaustunet
17. Ved lekeplassen i Sandnesgata
18. Krysset Islandsgata/ Åkragata
19. Parkeringsplassen v/Midjord bydelshus
20. Ved transformatorhus i Ramsvig
21. Godalen badebasseng v/ den gamle kiosken
22. Parkeringsplass ved blokkene i Godalen
23. Gjesteparkeringsplass til Sameiet Godalstunet
24. Ved porten til Strømvik Kolonihage
25. Vardeveien midt i bakken
26. Ved Paradisvn. 67 - motorbåtforeningen
27. Ved inngang til grusbanen på Storhaugmarka
28. Foran St. Svithun skole
29. Ved Storhaug skole
30. Foran Store Skippergate 33/35
31. Kaien på Vassøy
32. Ved Vassøystua

## Ubetjente returpunkt:

Kaien på Vassøy  
Nedre Banegate/Harald Hårfagres gate  
Kyviksmarka v/Hetlandskirken  
Emmaus (Sandnes gata/Rosenli)  
Varden, Nymannsveien  
Hjelmelandsgata/ Hellelandsveien

*Kun plast- og glass/metall emballasje på returpunktene.*

## Kommunal henteordning for privat grovavfall, hageavfall og farlig avfall:

Bestill henting på [www.hentavfall.no](http://www.hentavfall.no), eller ring tlf. 51 50 70 90

Privat restavfall kan leveres på  
IVAR gjenvinningsstasjon på Forus.

Ordinære åpningstider: april - september:  
Mandag - torsdag 07.30 - 20.30  
Fredag 07.30 - 16.00  
Lørdag 09.00 - 17.00

## Bedrifter som støtter Ryddeaksjonen

REMA 1000 Storhaug  
Coop Mega Støperigården  
Skanska  
Joker Jelsagaten  
Th. Vaaland Granitt AS  
Selvaag Bolig  
BI Stavanger  
Circle K Haugesundsgaten  
Castillo AS

Ellen Jepson har bidratt med plakat



Aksjonen styres av Stavanger Natur- og Idrettsservice, Renovasjonen IKS, Storhaug bydelstvalg og Bymiljø og utbygging i Stavanger kommune og koordineres av Storhaug frivilligsentral.



*Brodds fotballfritidsordning som ryddet i 2016*

## Hvem rydder hvor i uteområdene

*Mandag 23. april til lørdag 28. april*

### Ryddedeaksjonen 2018 avsluttes lørdag kl. 15.00

#### Skolene

**Storhaug** Området rundt skolen, lekeplassen på Storhaugmarka, miniaboret v/Varden, Kyviksmarka og Vår Frues plass

**Nylund** Området rundt skolen, Giljehaugen, turstien fra Breivik båthavn til stranda i Rosenli og videre til Vaisenhusstrand og naust

**St. Svithun** Området rundt skolen, Nordre Ramsvig vei, skogen ved kolonihagen og fra Ramsvig langs turstien til Paradis

**Vassøy** Området rundt skolen, friområder

**Johannes Læringscenter** Skolegården, gater og friområder

**Bergeland vgs.** Eget nærområde, fra skolen ned mot sentrum.

#### Rydder egne områder:

Lenden, avd. Ramsvig, Godalen vgs., Kunstskolen i Rogaland, BI Stavanger

#### Barnehagene

**Varden** På lekeplassen og rundt barnehagen,

**Ramsvikskogen** Området rundt barnehagen + liten strand

**Emmaus** Lekeplassen og fotballbanen i Sandnesgt. og barnehageområdet

**Lilleputt** Lekeplassen på Midjord

#### Andre barnehager som rydder eget nærområde:

Biå Steinerbarnehage, Nymannsveien, Steinhagen, Vassøy, Storhaug Åpen, Kløvereng, Johannes internasjonale, Lervig Brygge

#### IL Brodd Fotball

FFO rydder torsdag 19. april på Midjord stadion

#### Innsats for andre

Rundt Midjord bydelshus og parkeringsplassen ved Broddhuset

#### Menighetene

**St. Johannes** Rundt kirken og parken. Rydder onsdag 25. april kl 17.

**Varden Speiderne** Egersundsgt./Nymannsbn. v/Varden kirke, Bak kirka opp til Vardevn.

**KFUK/KFUM** Friområde fra Vardevn. opp til flaggstanga - rydder torsdag 26. april 17.30 -19.

**St. Petri** Egne områder

#### Beboere

##### Dugnad lørdag 28. april:

**Dugnad i Nyparken** Området rundt Internasjonal kulturkafé ved Nytorget kl 12-15

**Godalen sjøbaderforening** Godalen badebasseng og strand. Rydder fra 21. til 28. april

**Nylund b.f.** Lekeplassen i Lysefjordgata og eget boområde kl 11-14. Årsmøte kl 14

##### Øvre Blåsenborg b.f.

Kyviksmarka og eget boområde kl 11

##### Lille Himalaya

Ved enden av Jelsagata, Jelsabakken kl 12

##### Storhaugmarka Vel

Storhaugmarka og området rundt - kl 12

#### Dugnad andre dager:

##### Steinhagen b.f.

Grøntområde i Steinhagen og veirabatt langs Trafikkgt. - torsdag 26.april kl 17.30

##### Sameiet Emmaustunet

Eget nærområde - torsdag 26. april

##### Varden Vel

Fra Varden ned til steingjerdet - torsdag 26. april kl 17.30

##### Vassøy b.f.

Friområdene og strendene på øya - torsdag 26. april

#### Rydder egne områder:

Sameiet Lervig Maritim J/K, Rosenkildehaven Vel, Borettslaget Rosenli, Hellesøy vel, Borettslaget Storhagen, Sameiet Nymannsmarka, Sameiet Godalstunet, Sameiene i Lervig, Tou Park 123, Ramsvig bofellesskap, Fremad, Sameiet NB-TRE

**Moskeer, båtforeninger, kolonihager, bydelshus/sentere, beboere og bedrifter/virksomheter rydder eget nærområde.**



# Produksjonslaget Samhold

*“Ønsket om at bringe Kooperationen længere, - saa langt, at vi selv i størst mulig udstrekning tilvirker vore nødvendighetsartikler, er nu levende hos foreningernes bestyrelser saavel som blant medlemmerne.”*

*Sirkulære fra forbruksforeningene i Stavanger, 1911.*

## Gunnar M. Roalkvam

Produksjonslaget Samhold ble etablert i 1911. Det var forbruksforeningene Økonom og Bikuben, som startet virksomheten. Fabrikklokalene ble reist innerst i Pedersgata og i Harald Hårfagresgate. Først startet Samhold med smørfabrikk, og smørproduksjonen ble vellykket. Produktene ble mottatt i foreningene med ”udelt tilfredshet”. Problemene den første tiden besto likevel i at Samhold fikk vanskeligheter med innkjøp av råvarer, da agentene i byen vegret seg fra å komme med tilbud til det kooperative produksjonslaget. Men styret klarte likevel å knytte til seg utenbys forbindelser, slik at driften kunne holdes i gang fra starten av.

Det ble arbeidet for å få andre samvirkelag med i produksjonslaget, og i 1915 var 25 lag med. Seinere ble så og si alle samvirkelag i Rogaland medlemmer i Produksjonslaget Samhold.

I 1913 ble virksomheten utvidet ved at det ble opprettet eget kaffebrenneri. Men tanken om å opprette en felles bakerivirksomhet ble holdt levende. Arbeideravisa Iste Mai presset også på. Allerede i 1906 argumenterte avisa for fellesbakeri: -

*“Et af de kooperative foretagenders tiltak som for den arbeidende klasse ligger nærmest til at ta under overveielse maa være oprettelse af bagerier. Thi der er intet til legemets underhold, der mere spørges efter end brød. Melet inneholder de fornemste næringsmidler, som legemet fordrer,.... og spiller saa stor en rolle for familien indbyrdes og for den kommende slægt.”*

## Mye motbør fra handelstanden

En boikottaksjon som bakermestrene i byen satte i gang mot forbruksforeningene, førte til at arbeidet med å opprette bakeri ble

framskyndet. Til tross for problemer i forbindelse med utbruddet av første verdenskrig, ble Samholdbakeriet tatt i bruk våren 1915. I den første tiden opplevde Samhold, også i dette tilfellet, problemer med å få tak i råstoff. Norske møller ville ikke selge mjøl til produksjonslaget, og det var derfor nødvendig å importere et parti på 4000 sekker mjøl direkte fra USA. Det lange toget av mjøllast som ble kjørt av hest og vogn fra kaien innover til Samholds bakeri, vakte en viss oppsikt, og norske møller var snart frampå med tilbud, til tross for motviljen mot samvirketiltaket.

Kvaliteten og de lave prisene på brødvarene vakte stor oppmerksomhet. Allerede fra starten ble bakeriet til Samhold prisleddende på brød i distriktet. Både pris, vekt og kvalitet falt i forbrukernes smak. Og andre bakerier måtte etter hvert justere sine tilbud etter Samhold.

Den ekstraordinære situasjonen under krigen stimulerte imidlertid interessen for ulike kommunale produksjonstiltak. Det ble derfor ikke tatt noe videre initiativ til å bygge ut samvirkeproduksjonen før i 1923. Men med kaffebrenneriet, margarin- og brødproduksjonen, var allerede Samhold blitt landets største samvirkeorganiserte produksjonsbedrift.

I samarbeid med Norges Kooperative Landsforening, NKL, ble Produksjonslaget Samhold utvidet med såpefabrikk i 1923. Produksjonsevnen ble allerede fra starten lagt opp til å dekke behovet til alle landets samvirkelag. Særlig ble det stilt store forventninger til Samholds grønnsåpe og vaskesåpen Radio, som skulle konkurrere med den kjente Sunlightsåpen. Også denne gangen slo produktene godt an, og omsetningen var i rask og ”gladelig stigning”.

Samhold var en særdeles god arbeidsplass. Her ble 8-timers da-



Produksjonslaget Samhold i krysset Pedersgata og Harald Hårfagresgate hadde kaffebrenneri, margarin- og brødproduksjon. 8-timers dagen ble innført før den ble lovfestet. Ansatte hadde egen pensjonsordning for det var vanlig og var representert i styre og stell i bedriften.

gen innført flere år før denne reformen ble lovfestet. De ansatte hadde egen pensjonsordning lenge før dette ble mer vanlig, og de var også representert i styre og stell i bedriften.

## Samvirkeselskapet Nordkronen

I 1926 kjøpte Samhold en stor sjøtomt med kai på Møllehaugen, og året etter ble det satt i gang planlegging av egen mølledrift. Det hadde jo tidligere vist seg at forbrukersamvirket var sårbart for boikott av vareleveranser. Nå

var det meningen å ta et skritt videre for å sikre driften, nemlig å importere korn direkte og male på egen mølle.

På nyåret 1928 vedtok representantskapet i Samhold å sette i gang med mølledrift. Samtidig ble det gitt klarsignal til å trekke inn NKL. Så ble Samvirkeselskapet Nordkronen etablert som et nytt samarbeidsprosjekt mellom Samhold og landsforeningen. Etter ett år byggetid, i juni 1929, kunne det settes i gang prøvedrift i det nye mølleanlegget.

Entusiasmen blant koopera-

tørene var stor for det ”vakreste byggverk i Stavanger”. Nordkronen ble også attraktiv som ny arbeidsplass i en by rammet av stor arbeidsløshet. Da det ble lyst ut etter 25 – 30 arbeidere, meldte det seg over 900 søkere.

Allerede fra starten slo kvaliteten på mjølet godt an. Utover høsten 1929 hadde ”Kooperatøren” en serie hyllingsartikler om kveitemjølet, ”Gullkronen” og rugmjølet, ”Sølvkronen”. Bakere fra samvirkelag over hele landet var begeistret, og de skrøt uhemmet over produktene fra Nordkronen.



Bakeriet



Margarinfabrikken.

**BLI MEDLEM OG FÅ FØRSTE GULLVASK ELLER BEDRE TIL 1/2 PRIS**  
SMS "VASK" TIL 2290

DETTE OG MANGE FLERE TILBUD OG FORDELER VED GRATIS MELDEMSKAP HOS DIN LOKALE BILVASKSTASJON PÅ STORHAUG



Shell/7-Eleven Blåsenborg - Pedersgt. 19 4018 Stavanger - Alltid åpent!

# Vårsild ble til kippers



Brødfabrikkens personale 1936.

I egen regi utvidet Samhold sin produksjon med en fiskematavdeling i 1930, og en pølse- og kjøttvarefabrikk med hermetikkavdeling i 1933. Denne fabrikk ble plassert i Haugesundsgata. Det ble også satt i gang en omfattende produksjon av syltetøy, flatbrød og konditorvarer.

Mot slutten av 1930 - årene var den samvirkeorganiserte produksjonen i Østre bydel i Stavanger landets største og desidert mest allsidige. Dette forsterket rogalandskooprasjonens omdømme på landbasis.

## Dugnaden for Rosenberg 1931

I 1931 stilte Samhold seg i spissen for en stor dugnad for å skape aktivitet ved Rosenberg Mekaniske Verksted. Det var ikke bygget en båt ved verftet siden 1921. Norges Bank ble nå største aksjonær i Rosenberg, mens det lokale forbrukersamvirket ble den største lokale eieren. Motivet var ikke å tjene penger, men å skaffe arbeid for de mange arbeidsløse. Aktiviteten ved Rosenberg kom i gang, men under okkupasjonen overtok Sigval Bergesen d.y. eierinteressene i verftet ved det som blir omtalt som et tvilsomt kupp.

Samhold støttet hele tiden den lokale fagbevegelsen med raus annonsering i diverse publikasjoner. I tillegg etterga Samhold et større lån til det nye Folkets Hus i Olavskleiva.

## På Brattevoll 1937

I 1937 ble det arrangert en nasjonal samvirkeutstilling i Bjergsted. I den forbindelse finansierte Produksjonslaget Samhold den første lydfilmen som ble produsert i Rogaland, På Brattevoll. Torvald Tu sto for manus og regi, og flere amatører fra Klepp gjorde en god innsats i denne filmen. Dette er virkelig en kulturperle av en lokal folkekomedie, men med klar oppfordring til oppslutning om samvirkeøkonomien.

## Produksjonslaget Samhold faller

Produksjonsvirksomheten i Samhold gikk godt fram til slutten av 1960-årene. Da besluttet den ko-

operative landsforeningen å sentralisere samvirkeproduksjon til færre anlegg. Dermed startet nedriggingen av Samhold. Bare bakerivirksomheten ble beholdt i regionen, men den ble flyttet bort fra Møllehaugen. Produksjonsanlegget her ble solgt, og rommet senere annen virksomhet. I 1995 ble også Nordkronen mølle solgt, og dermed var det slutt på samvirkeeventyret i Østre bydel.

Vår oppgave blir å bevare den staselige administrasjonsbygningen på hjørnet av Pedersgata og Harald Hårfagres gate, men også den fine smørfabrikk som strekker seg ned til Nedre Bane-gate. Såpass skylder vi de modige pionerene for det sterke forbrukersamvirket i Stavanger.



Fra venstre eierne Mangor Kolnes, Geir Helge Mæland og Henrik Eikanger, Kari Raustein (leder av kommunalstyret for byutvikling), Lars Olsen (leder for seksjonen Bevaring og formidling ved Byarkivet), byantikvar Hanne Windsholt, Hans Eyvind Næss (nestleder i Byhistorisk forening), Knut Haaland Grøttland (ansatt hos Byantikvaren) og driftsoperatør Olav Hopsdal.

Hermetikkfabrikken Fram i Baneviksgata 7 ble spesialbygd for sardinproduksjon i 1907. I mars 2018 ble bygget byhistorisk skiltet for å minne oss om vår nære forhistorie.

Stavanger hadde en periode over 70 hermetikkfabrikker i drift samtidig. 7 av 10 i arbeid var knyttet til industrien, langt mer omfattende enn den senere oljeindustrien. En pipeskog preget bydelen som en periode var det tettest bebygde industriområde i Norge.

– Dette er blant de kjekkeste oppgavene jeg har, sa Kari Raustein da bygget ble historisk skiltet. Hun roste byens byantikvar og den gode kulturminneplanen. – I kommunalstyret for byutvikling er det tverrpolitisk enighet om å gjøre den gamle hermetikkhistorien mer synlig for alle.

Johan Tjaaland var 34 år da han i 1907 etablerte seg i hermetikkfabrikken Fram i Baneviksgata 7.

I disse lokalene eksperimenterte han med utnyttelse av vårsild i hermetikkindustrien; det som resulterte i kipperproduksjon. Kippers, røykt sild, ble opprinnelig solgt ny-røykt og med begrenset holdbarhet, men Tjaaland lyktes med å skape et godt produkt som kunne masseproduseres.

Tjaalands forbedringer gikk ut på å dele silden i to fileter. På den måten gikk selve røykingen hurtigere. Hode og hale

på silden ble også kappet av. Arbeidet med dette førte til utvikling av nye maskiner, bl.a. fileteringsmaskiner. De nye prosessene medførte at det ble en tidobling av produksjonskapasiteten ved fabrikk, og kippers ble et lønnsomt produkt med økte antall produksjonsdager, ettersom kippersproduksjonen foregikk utenom selve brislingsesongen. Hos Johan Tjaaland skal dette ha resultert i at de 100 arbeiderne på fabrikk hadde arbeid hele året.

Fra Byhistorisk forening Stavanger

 **RUNESTAD ELEKTRO AS**  
Aut. inst. forr.

Pedersgt. 2

El. Anlegg Rehabilitering  
Boliger Nybygg  
Næringsbygg Service  
Alarm Forhåndspris/Anbud

Besøk vår lampebutikk - godt tilbud

Tlf. 51 89 31 10 - Vakttilf. 930 14 641- epost: r-rune@frisurf.no

Hudpleie fra 450 kr  
Massasje fra 400 kr  
Vipper og bryn fra 170 kr



– Voksing fra 100 kr  
– Manikyr fra 250 kr  
– Spray tan fra 170 kr

**Body & Soul Therapies**

15% rabatt for nye kunder

Pedersgata 32C - Stavanger - 405 78 016

beautyspamassasje.no

Mandag - Fredag: 10.00-18.00

Lørdag: 10.00-17.00

 **Jacobsen Blomster**

Centrum Blomster - Storhaug Blomster

Tlf: 51 89 34 99

Normannsgaten 14, 4013 Stavanger

www.j-blomster.no



Du finner oss i krysset Pedersgaten/Normannsgaten. Vi har et godt og variert utvalg av sesongens avskårne blomster og utfører binderi til hverdag, glede, sorg og kondolanse. Vi har også flotte gaveplanter i forskjellige prisklasser. Velkommen!

**Anatolia**  
**Internasjonale matprodukter**



Ferske råvarer som halalkjøtt, frukt og grønt.

Kan også skaffe hundebein

Åpningstider alle dager: 10-19. Søndagsåpent!

Tlf 454 14 133, du treffer oss i Pedersgata 24

# Ni elleville dager i Provence



**Slå følge med Storhaugs eget reisebyrå til Sør-Frankrike, Reis med «Mellom himmel og jord»**

**Provence og den franske Riviera** gjelder som ett av verdens vakreste og mest kjente reise mål. Vi skal saumfare denne kyststripen, besøke bortgjemte middelalderlandsbyer, herlige strender, gemyttlige byer og velbevarte fornminner fra en tid da romerne hersket. Eller gjør som **de store malerne** fra Vincent van Gogh til Henri Matisse: La deg inspirere av en natur som bader i sol. Slå deg ned under en **skyggefull platan**, trekk inn duften av **rosmarin og timian** og lev – som franskmennene sier – som Gud i Frankrike.


*På denne ni dagers turen gjennom Sør-Frankrike kan vi love et mylder av inntrykk og opplevelser: Velkommen til maleriske vingårder, Camargue med dets hvite hester og svarte okser, kyststripen der Henri Matisse og Pablo Picasso revolusjonerte malerkunsten. I Rivieraens overdådige feriebyer som Cannes og Nice blir det anledning til å prøve badetemperaturer, i landsbyen Alet-les-Bains skal vi overnatte i et tidligere nonnekloster, og spise middag etter middelalderens oppskrifter. I slottet Raissac slår det norsk-franske kunstnerparet Christine og Jean opp døren til «la douce France», det milde gjestfrie Frankrike. Vi blir to netter i Montpellier i følge med den norske maleren Oddbjørg Reinton. Hun har atelier og leilighet i et gammelt slott. Det blir middag i slottshagen.*

**Turen går fra 1. til 9. september**, ni dager, åtte netter. Vi flyr fra Sola til Barcelona og hjem igjen fra Nice til Sola. Turen koster 17.995 kroner (Tillegg for enkeltrom 2.500 kr).

**Prisen inkluderer:** Flyreisen Sola til Barcelona og retur fra Nice til Sola. Transport i komfortable busser. Førsteklasses hoteller (tre og fire stjerner). Halvpensjon frokost og middag, fra middag første dag til frokost siste dag. Lunsj er også inkludert på slottet Raissac og i Montpellier. Billetter til severdigheter i henhold til programmet.

**Norsk reiseleder og guide.** Få et fylldig program, ta kontakt og be om en oversikt over flere av våre turer.

**Stein Viksveen**, Breivikveien 33 B, 4014 Stavanger, [stein@viksveen.no](mailto:stein@viksveen.no) eller 91 60 95 12  
**ReiseExperten**, Stavangerveien 28, 4313 Sandnes, [heidi@reiseexpert.no](mailto:heidi@reiseexpert.no) eller 911 53 267



# UNISON INSTALLASJON

VI KAN HJELPE DEG MED:

- STORE OG SMÅ ELEKTRIKERJØBBER - REHABILITERINGER - EL.SJEKK
- GULVVARME - VARMESTYRINGSSYSTEMER - STRØMSPARINGSSYSTEMER
- SPREDENETT FOR BREDBÅND (F. EKS. LYSE NETT)

TLF: 51 55 80 10 • HUNDVÅGVEIEN 44  
 WWW.UNISON-INSTALLASJON.NO



**-30%**

**FRIELE KAFFE**  
Stort utvalg. Fra 100 g

**2 FOR 70**

**COOP PØLSER**  
4 varianter. Fra 240 g. Fra 72,92/kg  
1 pk fra 39,50

**3 FOR 99**

**NIDAR SMASH**  
200 g. Fra 165,00/kg  
1 pose 46,50

Tilbudene gjelder uke 16/17. Kampanjene gjelder kun private husholdninger

# -30%



**FINDUS FISK**  
Stort utvalg. Fra 300 g



**MAN-FRE 8-22(9-20)**



VI FEIRER

# 5 ÅRS JUBILEUM

MED HELE TRE DAGER MED KNALLTILBUD I BUTIKKEN!

Tirsdag 17. til torsdag 19. april kl. 10.00 – 19.00

# -20 til -40%

## PÅ ALLE SYKLER!

DET ER EGNE TILBUD PÅ EL-SYKLER!

**PALLESALG! PALLESALG! PALLESALG!**



# -50%

på utvalgte sko!

**Din lokale sportsbutikk SPORT 1 HUNDVÅG**  
Hele 800 kvadratmeter med sport og fritid! Stor gratis parkeringsplass!



# -20 til -50%

PÅ ALL BEKLEDNING  
FRA NIKE!

NORRØNA  Bergans 

# -20 til -50%

PÅ ALL BEKLEDNING FRA  
BERGANS OG NORRØNA!

OPPTIL  

# -70%

PÅ ALPINSKI OG STØVLER!

+ EN MENGDE ANDRE TILBUD!

Det vil bli  
trukket et  
gavekort på  
**kr. 1000!**

**SPORT 1 HUNDVÅG**  
Restorationveien 2  
Tlf: 51 89 54 88

**ÅPNINGSTIDER:**  
Mandag-fredag: 10-19  
Lørdag: 10-17

Følg oss på:  
 

**sport 1** Hundvåg

# Stavanger Skateklubb



Skatekursene er populære og stadig flere ønsker å lære seg kunsten å skate.



Klubben arrangerer stadig nye kurs, følg med på Facebook for info og påmelding.

## Lokal forankring

Stavanger Skateklubb har drevet innendørs skatehall på Storhaug siden 1999. Vi holder for tiden til i midlertidige lokaler, tidligere linjegods, i Paradisveien 21 ved Hillevågsvannet i påvente av den nye flerbrukshallen i Lervig. Den nye idrettshallen i Lervig vil bidra til å stimulere til et mangfold, både innenfor den uorganiserte og organisert idretten.

Skatehallen i Paradisveien drives på frivillig basis og holder

åpent syv dager i uken ved hjelp av frivillige/skatende vakter.

Klubben ønsker å fremme kreativitet, lek, toleranse og inkludering blant rullebrettkjørere, i tråd med NORB's, Norsk Organisasjon for Rullebrett, verdier. Klubben arrangerer jevnlig skatekurs, både for de aller minste og mer erfarne skatere. Vi avholder også utendørs gratisarrangementer som Stavanger Open og Tasta Open. Hallen leies også ut til bursdagsfeiringer for å spe på inntektene.

Behovet for nye lokaler er prekärt. De midlertidige lokalene er ikke bygget for formålet og er heller ikke isolert for vær, varme og lyd. Hallen lar seg heller ikke varme opp, noen som gjør at vi stort sett følger årstidene med tanke på temperatur.

## NM og OL

Skateboard er stort internasjonalt, blant en av de største grenene i X-Games og er nylig tatt ut som egen OL-gren i Tokyo 2020. Vi jobber

blant annet for at Stavanger skal hevde seg internasjonalt og stille med OL og X-games deltagere. Som en konsekvens av dette organiseres aktiviteten nå under Norges idrettsforbund og Olympiske og Paralympiske komite (NIF), ved at skateboard er tatt opp som en gren i Snowboardforbundet. 2018 ble tidenes første norske skateboardlandslag presentert med Stavanger skateren Elias Nilsen som en av åtte skatere. Stavanger og Storhaug var vertskap for det

aller første NM i skateboard som ble avholdt i Skolegården på St. Svithun Skole i 1989. Stavanger var også vertskap for NM i skateboard i 1997, 2008 og 2016. Med ferdigstillelsen kanskje Norges beste utendørs skateanlegg, Tasta Skatepark, tidlig i mai 2018, blir det trolig NM i Stavanger i 2019.

Vi ønsker gamle og nye medlemmer velkommen til skatehallen i Paradis.

*Stian Robberstad,  
Styreleder Stavanger Skateklubb*

# Vassøy IL vil ha kunstgressbane



Vassøy IL er det eneste idrettslaget i Stavanger kommune som ikke har tilgang på kunstgressbane! Vi har et stort behov for å få lagt kunstgressdekke på Vassøy så fort som mulig. Vi spiller i dag på en grusbane som ikke lenger har noe toppdekke, og heller ikke blir vedlikeholdt av kommunen. Med andre ord har vi ikke lenger noen bane her ute.

Vi har allerede mistet flere spillere til lag i byen som har bedre fasiliteter. Et kunstgressdekke vil gjøre det mer attraktivt å spille på Vassøy. Kommunalstyret for kultur og idrett vedtok også nylig at grusbaner ikke lenger skal være med når det skal tildeles treningstid, så vi blir nødt til å søke om treningstid og kamptid på Midjord fremover.

Dette er ikke ønskelig da det medfører mye ekstra arbeid og logistikkproblemer for foreldre og barn. En kunstgressbane på Vassøy vil gi øya et løft og vil være til glede for idrettslaget, skolen, og alle andre store og små. Anlegget vil være positivt for folkehelsen og det vil også være et godt rus- og kriminalitetsforebyggende tiltak rettet mot barn og unge. Det vi ønsker er at barn, unge og eldre på Vassøy skal ha muligheten til å trene på ulike måter på en arena som har lik standard som resten av kommunen, uten å måtte ta ferje og buss.

*Jan Erling Østerhus  
Styremedlem og  
fotballansvarlig, Vassøy IL*

# BUA kommer til Storhaug!



– BUA Stavanger er i ferd med å bli etablert på Storhaug. Vi har et supert lokale, forteller initiativtaker Anne Elisabeth Carlsen. – Vi jobber nå med å få alle avtaler på plass slik at vi kan begynne å innrede lokalet og ta det i bruk.

BUA er en nasjonal ordning for utlån av sportsutstyr til barn og unge. Målet er å få flere barn og unge ut i mer aktivitet og mer variert aktivitet ved å tilgjengeliggjøre sport- og idrettsutstyr.

– Ideen kom for ett år siden da BUA presenterte seg på en samling i regi av Naturvernforbundet i Oslo. Det var bare løse tanker i starten, men da vi ble tildelt midler fra Gjensidigestiftelsen i vinter var det ikke noe vei utenom: BUA Stavanger må på plass, sier Anne Elisabeth.

Noen mangler utstyr de trenger for å delta på en og annen aktivitet. Andre har garasjer og boder fulle av utstyr de sjelden bruker. Tall fra sportsbransjen viser at Norge ligger på Europatoppen i salg av sportsutstyr. Et stadig økende forbruk av sportsutstyr rimer ikke med en bærekraftig utvikling.

Undersøkelser fra Helsedirektoratet viser at utlansordninger er et virkemiddel som øker aktiviteten blant barn og unge, spesielt der hvor tilbudet er lett tilgjengelig, har en god utstyrspark, er

godt kjent og har fast åpningstid.

– Det er per i dag cirka 55 BUA-ordninger i landet, forklarer Anne Elisabeth. – Gjennom BUA får vi fellesskap med andre utlansordninger, felles profil og et godt databaseverktøy for registrering av utstyr og låntakere. BUA bidrar til inkludering og økt deltagelse i helsefremmende aktiviteter for barn og unge uavhengig av sosioøkonomisk status.

Det er stor interesse for lån av utstyr. Flere BUA melder om rekordstort utlån i vinter. Her i byen har folk funnet frem til BUA Stavanger på Facebook til tross for at den ikke er markedsført enda. Ukentlig kommer det inn flere forespørsler om lån. Hittil kan vi bare si at BUA starter opp nærmere sommeren, og så vil jeg tipse om at Frilager leier ut utstyr.

## Frilager har alt av friluftsutstyr

Frilager holder til i Revheimsveien 126 og har alt av friluftsutstyr som leies ut til foreninger, lag, skoler, private og bedrifter som vil ut på tur. Prisene er varierte. Alle bestillinger skjer gjennom *frilager.no*. Instruks for henting/tilgjengelighet kommer på e-post.

Frilager er en ikke kommersiell frivillig organisasjon med utstyr og lokasjoner i hele regionen og er et samarbeid mellom Stavanger Turistforening, Vesterlen speiderkrets, Ryfylke friluftsråd og Jæren friluftsråd. Målet er enkelt: "Få flest mulig ut på tur med riktig utstyr".



BUA Stavanger planlegges etablert i dette bygget i Paradis.

**B. Hodnefjell A/S**  
**Aut. Rørleggerforretning**  
 Verksgt. 1 - 4013 Stavanger  
 Tlf. 51 89 30 81  
 rørlegger@bhodnefjell.no

Birger 93 04 19 01      Atle 93 04 19 03  
 Torild 93 04 19 02      Jone 93 04 19 04  
 Jan 93 04 19 08



**Økologiske Dagligvarer**

er en spesialbutikk for de som ønsker **økologisk mat**, men som ikke ønsker å gå **hyllelangt å lete** etter hva som er økologisk.

Vi har tørket frukt, økosjokolade og bakervarer

**Vi har lett for deg; så hos oss er all mat økologisk!**

Åpningstider:  
 Man, tirs, ons og fredag : 10.00 - 17.00  
 Torsdag 10.00 - 19.00 Lørdag 10.00 - 15.00

 Økologiske Dagligvarer AS  
 Lovgata 2  
 4016 STAVANGER

**Mat med mening** 



*Vår erfaring - din trygghet*  
*Til tjeneste hele døgnet*

**HVIDING**  
 BEGRAVELSESBYRÅ

Tlf.: 51 82 00 50 | [www.hviding.no](http://www.hviding.no)



 **Obed Stavanger**  
 Begravelsesbyrå i mer enn 77 år

**Vi er alle forskjellige i livet.**  
 Vi er her for å hjelpe med å få en personlig og verdig avskjed.

**Tlf.: 51 91 10 70**  
**hele døgnet**

Lagårdsveien 17,  
 4010 Stavanger

Les mer på:  
[www.obed.no](http://www.obed.no)

 Christian, Bjarne, Kristian, Kjartan, Liv, Christence, Herbjørn, Christina, Berit

**BLIKK**  
**TEKNIKK A.S**

 MESTER

**DIN LOKALE BLIKKENSLAGER**

Vi utfører alt innen tradisjonelt blikkenslagerarbeid

Pipetekking - takhatter - beslag - takrenner - sveising

Morten Hanssen - mobil 464 25 841 [morten@blikkteknikk.no](mailto:morten@blikkteknikk.no)  
 Geir Roaldsen - mobil 902 45 945 [geir@blikkteknikk.no](mailto:geir@blikkteknikk.no)  
 Støperigata 2, 4014 Stavanger

 MESTER

 SENTRALT GODKJENT

**MUR**  
**PUSS**  
**HÅNDGRAVING**  
**MEISLING**

Murmesterfirma  
**Jonassen & Jonassen**

Tlf. 991 69 171  
 epost: [jonassen@jonassen.as](mailto:jonassen@jonassen.as)

 HVERDAGSGODT

**Hverdagsgodt**  
*Godt for både kropp & sjel*



**Fersk, god og næringsrik frokost og lunsj som takeaway og levering**

Hovedmenyen består av sandwicher, smoothier, quinoasalat og andre ferske produkter.  
 I tillegg kan vi tilby et utvalg av varer på hyllene våre.

Vi lager all mat fra bunnen, og leverer til møter, kurs, catering, utdrikningslag og andre arrangementer.  
 Vi sykler også ut lunsjpakker til folk som jobber i Stavanger - på byens kuleste sykkel!

Du finner oss på: **Facebook: Hverdagsgodt - [www.hverdagsgodt.no](http://www.hverdagsgodt.no) - tlf +47 419 05 229**  
 eller stikk innom oss i Pedersgata 23

ÅPNINGSTIDER: MAN - FRE 08.00 - 17.00 – LØR: 09.00 - 16.00 – SØN: 11.00 - 15.00

**piren pub**

MAN – TOR: 1100–2400  
FRE – LØR: 1100–0200  
SØNDAG 1300–2400

ALLE RETTIGHETER

KARAOKE  
LIVE-MUSIKK HVER HELG  
T-DANS LØRDAGER 14–16  
LIVE-FOTBALL PÅ  
STORSKJERM: TL, PL, CL

VERKSGATA 9, 4013 STAVANGER  
51 89 18 60

Rammeriet setter passepartout, glass og ramme på malerier, tegninger, fotografier, plakater, kart, etiketter og all verdens andre minner og klenodier du har lyst å henge på veggen.

**RAMMERIET**

Maiken Hovda  
Verksgaten 15, 4013 Stavanger.  
Telefon 51 59 01 10. Faks 51 59 01 11. Mobil 975 18 683.



**Janas**  
QUALITY PRODUCT OF NORWAY

DU FORTJENER DET BESTE  
www.janas.no - Facebook "Janas Fiskerøykeri"  
Johannes gate 37, 4014 Stavanger  
90 13 31 59

### 5 gode grunner til å besøke din nærbutikk på Storhaug:

1. Søndagsåpent **09-21**
2. Spesialiteter fra inn og utland.
3. Godt utvalg av **glutenfrie** matvarer.
4. Velassortert frukt & grønt.
5. Nystekte brød og bakervarer.

**joker**  
– helt i nærheten

Åpningstider:  
Ma – Fr 08 – 22  
Lø 09 – 21  
Sø 09 – 21

Vi har Norsk Tipping,  
og oppfordrer alle av  
våre glade tippere til å registrere seg i  
**Grasrotandel - Brodd Idrettslag.**

Jelsagaten 1, 4012 Stavanger  
Telefon: 51 52 23 91 Telefaks: 51 53 54 95

## Solgte kort og bøker til klassetur

Klasse 8E ved St Svithun skole solgte flotte kort og bøker utenfor Kiwi Lervig. Inntekter skal gå til klassetur. Penger kan vippes til Ingrid Bredahl 982 32 580.



### BESTEMT DEG FOR Å GJØRE NOE MED BADET?

Det er tid for slikt nå. Hos oss treffer du fagfolkene som kan hjelpe deg med å få realisert drømmebadet ditt. Og er du nå ute etter nye og fiffige løsninger, kan du trygt gi oss utfordringen. Dette kan vi. Vi vet hva som er mulig å få til og hvordan det skal gjøres. Be oss på befaring, så tar vi det derfra.

**VB Alfa Rør**

Vannrett kvalitet!

Nymansveien 117B • 4014 Stavanger • 91 00 00 83 • post@alfaror.no • www.alfaror.no  
VARME & BAD - NORGES ENESTE LANDSDEKKENDE RØRLEGGERKJEDEN FOR PRIVAT- OG BEDRIFTSMARKEDET

## VELKOMMEN TIL CIRCLE K HAUGESUNDSGATEN

### ALLTID REN OG SKINNENDE BIL



### LYST PÅ NOE GODT?



CIRCLE K HAUGESUNDSGATEN  
Haugesundsgata 3  
4014 Stavanger  
Tel 51893025

**CIRCLE K**



**KLEOPATRA HÅRDESIGN**

Permanent	kr 1400
Striper/farge FRA	kr 500
Klipp og føhn	kr 500
Føhn	kr 350
Herreklipp	kr 300

Ramsvigtunet: tirsdag, torsdag og fredag  
 Hundvåg bydelshus: mandag og onsdag  
 Følg meg på facebook  
**JORUNN KARIN 920 82 390**



**Stavangers**  
 eldste bakeri og  
 konditori  
 Etablert 1899



**fredriks.no**

Normannsgt. 38 - 4014 Stavanger - Tlf.: 51 89 01 56 - 51 89 01 54



**ROGALAND ELEKTRO**

*- når du trenger elektriker*

STAVANGER Auglendsmyrå 5, 4016 Stavanger, tlf. 51 85 50 00  
 MOSTERØY Mosterøyveien 1, 4156 Mosterøy, tlf. 51 72 42 90  
 RANDABERG Randbergvn.306,4070Randaberg,tlf.51 41 45 00

[www.rogalandelektro.no](http://www.rogalandelektro.no)

**Selskapslokaler til leie!**



1 etg. og kjeller  
 (kan leies separat)

Godt utstyrt  
 med dekketøy til over 50 personer.

Se mer på: [www.rosenli.no](http://www.rosenli.no)  
 Tlf: 99406070 E-post: [utleie@rosenli.no](mailto:utleie@rosenli.no)

Din elektriker:



**STAVANGER INSTALLASJON AS**  
 Aut. elektroentreprenør

Auglendsdalen 80, 4017 Stavanger – Telefon: 51 84 63 20 – E-post: [si@si.no](mailto:si@si.no) – Nettside: [www.si.no](http://www.si.no)

Vi gir råd og veiledning i utførelse av:  
 Boliger, fritidsbygg, industrianlegg, kontorer, forretningsbygg, skoler og el. anlegg for messer.

**VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM**

# Faste, lave priser

## og Norges tøffeste garantier!

En tøff kvalitetsgaranti på frukt og grønnsaker

**DOBBELT TILBAKE**

KIWI mini pris

DU FÅR HVER

**4.**

LIBERO BLEIEPAKKE UTEN Å BETALE

KIWI mini pris

Du får hver

**4** ♥

BIND-, TAMPONG-ELLER TRUSEINNLEGG-PAKKE GRATIS

KIWI mini pris

HOLDBARHETSGARANTI!

FÅ VAREN GRATIS

KIWI mini pris

**KIWI mini pris**

Kjøp kjapt, trygt og billig



✓ EU-KONTROLL & SERVICE PÅ ALLE BILMERKER

✓ DIAGNOSE

✓ LAKKERING & BILOPPRETNING

✓ BILGLASS

✓ REPARASJONSGARANTI

✓ SKADETAKSERING/DBS

✓ TOPP MODERNE UTSTYR

✓ 4-HJULSMÅLING

✓ AC-SERVICE

✓ BRED ERFARING & KOMPETANSE

✓ GODE PRISER



ETABLERT 1974 –  
 OVER 40 ÅR PÅ STORHAUG



Kjør via Pedersgt. eller Kjelvene, vi ligger rett under bybrua

51 89 08 66/72

Pedersgata 93  
4014 Stavanger

[egil@nevlandsbil.no](mailto:egil@nevlandsbil.no)  
[kristoffer@nevlandsbil.no](mailto:kristoffer@nevlandsbil.no)

## Sanger og sangere i Bibelen

Søndag 18 mars var St. Johannes kirke fylt av sang da St. Johannes-sangerne fremførte forestillingen "Sanger og sangere i Bibelen".

Forestillingen ble til etter inspirasjon fra en bok av Eyvind Skeie som forteller om sanger og sangere fra Bibelen. Kantor Edgar Hansen har sammen med dirigent Susanne Rodvelt Haugland satt sammen tekster og sanger og regissert rollespillene rundt disse.

Det ble en flott opplevelse!

Koristene strålte på scenen og fikk vist et bredt spekter av hva sangere i koret får opplæring i. Alle sangerne hadde roller, mange sang solo og kostymene var laget spesielt til dem. Sammen med konfirmanter, som leste tekstene, og gutter fra Nylund skole, som sang Pie Jesu under ledelse av Liv Runesdatter, skapte St. Johannes-



Alle koristene hadde roller. Her er Mille Eia Richter som sangeren Hanna. Foto: Elisabeth Krey Jenssen

sangerne et innblikk i sangens viktige rolle for mennesker gjennom tiden. Sang rommer alt!

Susanne Rodvelt Haugland, dirigent i St. Johannes-sangerne.



St. Johannes-sangerne med Rose Holm Ndobu, som Kong David. Foto: Elisabeth Krey Jenssen

# AKTIVITETSDAG

## EMMAUSSTRANDA PÅ STORHAUG

### LØRDAG 28. APRIL

#### KL. 14-17




FELLESGRILLER – TA MED MAT  
 KANO/KAJAKK – TAUBANE – SLAKKLINER  
 IDRETTSPATRULJEN MED AKTIVITETER  
 HESTER FRA RIDEKLUBBEN – SKOGLØYPE – SOLPATRULJEN  
 FELLES SJØBAD KL. 16! TØR DU?

TA MED FAMILIE OG NABOER, ELLER KOM ALENE OG  
 TREFF KJEMME FOLK! (MEN LA BILEN STÅ)  
 NB: VÆRFORBEHOLD

Arr.: Emmaus' venner i samarbeid med Giljehaugen beboerforening, B/L Rosenli, Varden-speiderne, Slakkefisk, Storhaug Rideklubb, Idrettspatruljen.  
 Sponset av Storhaug Bydelsutvalg og Områdeløft Storhaug






## Klar for å ta et skritt mot bedre helse?

Helsehuset er Stavanger Kommunes tilbud til deg som ønsker å ta bedre vare på egen helse. Vårt mål er å bidra til en frisk hverdag med god livskvalitet for alle i Stavanger.

### Nær av våre tilbud:

- Gratis, åpen trening utendørs
- Kurs i mestring av angst, stress, depresjon og livsutfordringer
- Gratis publikumsforedrag om helse en gang i måneden
- Kurs i kosthold, livsstilsendring, røykeslutt og søvn
- Alkoholveiledning
- Du trenger ingen henvisning for de fleste av våre tilbud.

Vi holder til like ved Badedammen i østre bydel og ønsker alle Storhaug sine innbyggere velkommen. Vi tar gjerne imot innspill om hvilke tilbud dere ønsker. Vi er til for dere!

### Finne ut mer?

Ring tlf. 51508100, søk Helsehuset på Stavanger Kommunes nettside, eller følg oss på Facebook @HelsehusetStavanger.



**16**  
 JUNI  
 2018



## NEW CHANCE PEACE RACE

### Bli med å løpe for fred i Kongo

Lørdag 16. Juni kl. 11 arrangeres New Chance Peace Race i Stavanger.

Løypa er 5,5 km med start- og målgang på Midjord Stadion. Her kan alle delta, fra aktive idrettsutøvere til mosjonister og turgåere. Det blir også arrangert et barneløp på Midjord Stadion på 400 meter.

#### Program:

Kl. 11: Startskudd New Chance Peace Race 5,5 km

Kl. 13: Barneløp 400 meter

Medalje til alle deltakere på begge løp.

#### Påmelding:

New Chance Peace Race 5,5 km: kr. 250,-

<https://www.webscorer.com/register?raceid=126473>

Barneløp 400 meter: kr. 50,-

<https://www.webscorer.com/register?raceid=126570>



Arrangør:  
New Chance Foundation  
[newchancefoundation.no](http://newchancefoundation.no)

# det skjer! – skjer det? • DET SKJER

## MØTE MELLOM MENNESKER

### Storhaug Frivilligsentral på Midjord bydelshus

– noen trenger hjelp, andre ønsker å hjelpe



**Vil du starte beboerforening** i ditt boområde? Vi kan gi gode tips! Øvre Blåsenborg beboerforening vil samarbeide med andre beboerforeninger som vil være med å prøve ut gjestebudsmodellen.

**Full rolle med ryddeaksjon** i hele bydelen fra mandag 23. – lørdag 28. april!

**Vi har mange gratis treningstilbud** i Storhaughallen og på Midjord bydelshus. Sterk og stødig på Midjord bydelshus hver tirsdag er gratis lystbetont trening som gir bedre styrke, balanse og koordinasjon for seniorer. Flotte frivillige instruktører får opplæring og veiledning fra kommunens fysioterapeuter. Enkelt forsyn-deg selv måltid til kostpris etterpå.

**Sterk og fri** med Ida Robberstad er foreløpig bare for storhaugfolk og for tiden fullt. Medisinsk Yoga med Brit Marie Brunnes er for frivillige og med påmelding til fysiskaktivitetstorhaug@outlook.com.

**Lett styrketrening i gruppe** i Storhaughallen hver onsdag og fredag formiddag. Passer for alle! Øvelsene blir gjort på matter nede i hallen.

**Nye prosjekter** er besøksbabyer, sykle beboere og bli-kjent dag på Lervig sykehjem!

**Vil du være frivillig?** De alle fleste kan bidra på en eller annen måte.

Ta kontakt på tlf 90 71 39 92 eller på e-post

[sbakholt@stavanger.kommune.no](mailto:sbakholt@stavanger.kommune.no)



### Kan du hjelpe Brodd i Åpen Hall Storhaug?

Vi har ett gratis tilbud for barn og unge fra 5. klasse opp til 17 år hver fredags kveld fra september til april i Storhaughallen. Vi trenger hjelp til å være vakter fredager fra 18.45 til 21.30. Har du mulighet er det strålende og til god hjelp for å opprettholde det gode tilbudet.

Ta kontakt med Roy Larsen på [apenhall@brodd-il.no](mailto:apenhall@brodd-il.no) eller meld deg inn i Facebook gruppen "Vakter Åpen Hall Storhaug". På forhånd takk for hjelpen.

## Bruktmarkedet



Hver lørdag fra midten av april til slutten av september arrangeres det tradisjonsrike bruktmarkedet på Nytorget.

Voksne betaler en liten avgift på 40 kr. For barn er det gratis å delta som selger på markedet.

Ved å selge eller kjøpe brukt er du med på å redusere avfallsmengden og du sparer miljøet for å lage et tilsvarende nytt produkt. I tillegg er det gøy og sosialt å selge på bruktmarked!

Her finner du masse praktisk info hvis du ønsker å delta som selger:  
<http://praktiskinfo.bruktmarkedet.org/>

Bruktmarkedet er støttet av Stavanger kommune.

**1. mai 2018**

**SV Stavanger inviterer til Frokost Midjord bydelshus klokken 09.00-11.30**

**Nylund skolekorps** kommer, **Humanetisk kor, HUMUS** deltar

Stortingsrep **Solfrid Lerbekk (SV)**

SVs nestleder **Kirsti Bergstø**, taler

**Gunnar Roaldkvam** kommer

Hilsen fra SVs bystyregruppe, Trommelom kommer gjerne,

Vi **synger** og hygger oss i lag.

**Helge Dagfinn** leder samlingen

Gratis-gratis entre...

VELKOMMEN -VELKOMMEN

### Malegruppen Futurum

søker etter nye medlemmer. Vi er på Midjord bydelshus onsdager fra kl 18. Ta kontakt med Olav på tlf 915 16 405.

### Storhaug Historielag

Vi inviterer, våren 2018, medlemmer og andre interesserte til disse arrangementene:

**Onsdag 23. mai, Kl. 18.00 Rosendal og Ramsvik Kolonihage:**

«Byvandring» i kolonihagen ved Dagfinn Uthaug.

**Onsdag 6. juni, Kl. 18.00 Bergeland Bydelscenter:**

Foredrag ved Erik Rønning Bergsagel: «Hermetikkindustrien i Stavanger: Historisk tilbakeblikk, de gamle fabrikkene og verneplanen.»

Vel møtt! Ønsker du å bli medlem i Storhaug Historielag? Ta kontakt med Torhild Halvorsen telefon: 988 70 036



### BERGELAND BYDELSSENER

Jelsagt, 2, 4012 Stavanger  
Tlf: 51 91 43 40 / 948 22 653

[bergeland.bydelscenter@stavanger.kommune.no](mailto:bergeland.bydelscenter@stavanger.kommune.no)  
Åpent mandag t.o.m. torsdag kl. 09.00 – 14.00



**60+** Lyst til å prøve noe nytt? Kom og se - ka me har fått te!  
Mange kjekke kurs og aktiviteter - kom innom for en prat!

### FASTE AKTIVITETER SOMMEREN 2018

Mandag: Trim, Glasskunst og Åpent verksted

Tirsdag: Rank og Glad og bingo (partallsuke)

Onsdag: Boccia

Torsdag: Rank og Glad, Åpent verksted, Håndarbeidsgruppe og Bridge

### KURS TIL HØSTEN:

**Svømming** - mandager kl. 15.45 – 16.45 på St. Svithun skole

**Glasskunst** - tirsdager kl. 10.30 – 13.30

**Treskjæringskurs** på onsdager kl. 09.00 – 13.00

**Malekurs** på torsdager kl.10.00 – 13.00

**Rank og Glad** - tirsdag og torsdag kl. 09.10 – 10.10

Klippekort (15 klipp) kr. 1125,- Hele våren – kom til en gratis prøvetime.

### Å, var jeg en sangfugl – timen som flyr...

Første mandag i mnd. kl. 11.30 (7. mai)

Frøydis Lehmann akkompagnerer på piano og vi synger med den stemmen vi har! Vi møtes til sang med gode gamle, og litt nyere, «svisker», den første mandagen hver måned.

### «Maskemyldring» Spød og nest

Bli med på treff med håndarbeid i fokus, 8. mai. Liker du håndarbeid og ønsker å treffe likesinnede? Inspirer og bli inspirert! Følg med på vår Facebook-side for evt. foredrag.

### Nye malekurs til høsten ved billedkunstner Gunn Lisbet Gaarden:

**Kurs i Voksmaleri:** (lørdag og søndag) Kr. 3000,- inkludert materiell.

**Kurs i Blekkmaleri:** (muligens på ettermiddag/kveld)

**Hyggelkveld med Drollekoret: 5. juni kl.19.00**

Salg av kaffe/te og litt å bite i. Entre kr. 50,-

### Vår årlige Hage- og Hattefest arrangeres onsdag 13. juni kl. 11.00

Grilling og underholdning i hagen – like kjekt hver gang. Påmelding.

Kurs i lefse-/flatbrød-baking, pilfletting, filting, toving, knivskaftlaging og annet settes opp ved interesse!

Følg oss på Facebook: [Bergeland Bydelscenter](https://www.facebook.com/BergelandBydelscenter).



Våren er her, endelig! Bydelshuset er preget av allslags våryre aktiviteter, både på innsiden og utsiden. Vi hjelper gjerne deg med ditt arrangement også. Ta kontakt. Besøk også vår facebookside: Midjord bydelshus, og sjekk [www.ungstavanger.no](http://www.ungstavanger.no) for mer info om huset og utleie. Her finner du kalenderen og husets elektroniske bookingskjema.

### Midjord Bydelshus

Vi leier ut lokaler til fødselsdager, konfirmasjoner, sammenkomster, konferanser og møtevirksomhet m.m.  
OBS! Kun alkoholfrie arrangementer.

Er dere en ideell forening/lag som trenger lokaler til aktivitet? Ta kontakt med oss.

Ønsker dere å starte opp en ny forening? Ta kontakt.

**Fritid Storhaug – Midjord bydelshus**

Nordre Ramsvigvei 1. Telefon 51 50 89 97/96

[Midjord.bydelshus@stavanger.kommune.no](mailto:Midjord.bydelshus@stavanger.kommune.no)

Senterleder: : Gerd Hegge – telefon 51 50 89 97

[gerd.hegge@stavanger.kommune.no](mailto:gerd.hegge@stavanger.kommune.no)

Eller prøv vår Facebookside: Midjord bydelshus

### Kyviksmarka Ungdomsklubb

Våren har endelig meldt sin ankomst på Kyviken Ungdomsklubb! April blir lys og lett med en stor turnering i slutten av måneden, og fra mandag 7. mai åpner vi for at alle 7.-klassinger fra Storhaug bydel får delta på klubbkvelder! Det nærmer seg sommer, og forhåpentligvis kan vi kjøre i gang noen aktiviteter ute snart.

All informasjon blir lagt ut på våre Facebook-sider som oppdateres jevnlig – følg oss gjerne!

**Vi har åpent hver mandag og onsdag fra 18.30 – 21.30 og annenhver fredag 19.00 – 22.30 (ODETALL).**

Klubben er åpen for alle ungdommer mellom 13 og 18 år og er selvfølgelig rusfritt.

Facebook: Kyviken Ungdomsklubb/Fritidsleder Kyviken.

Instagram: kyviken\_ungdomsklubb. Snapchat: kyviken

**Følg oss på våre sosiale medier og få med dere alt som skjer!**

Spørsmål? Ta kontakt! Fritidsleder: Eileen Myrbakk Olsen

Tlf.: 459 73 845/51 50 73 74 – Kyviks vei 6, 4014 Stavanger

[eileen.myrbakk.olsen@stavanger.kommune.no](mailto:eileen.myrbakk.olsen@stavanger.kommune.no)



LINNAKER THIN THORSBJORNSEN  
NYORRST-USA - 4013 STANGEN  
TEL: 40 51 62 07 6050-07 00 47 - WWW.LINNAKER.CH  
TOMBURNAWISUNG - INDA KTONA L041  
TWITTER @LINNAKER - SNAP 07 0410 42

real watches **for** real people



Oris Aquaris Date  
Automatic mechanical movement  
Unidirectional rotating bezel  
with black ceramic inlay  
Water resistant to 30 bar/300 m  
[www.oris.ch](http://www.oris.ch)

**ORIS**  
Swiss Made Watches  
Since 1804